

SAQARTVELOŠ RUKA KOSMOSIDAN Document

saqartvelos ruka kosmosidan ? ?? ????? ????????? ?????????? ?????? ??, ?????? ???
????????????? ?? ??? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????
?????. ?????????????, ?????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????
?????????? ?? ?????? ??, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??? ??????
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ??
????????, ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????.

????????????? ??????????? ?????????????? ?????????? ?? ???
??????????????

????????? ?????????? ??????????

????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? 21-? ?????????? ??????????,
????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????. ??????????
?????, ??? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????,
????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????.

????????????? ?????????????????? ?????????????? ???????????????

?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ???????????????,
????????????:

- ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????
- ?????????????? ?????????????? ??????????????
- ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????

?? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?????????????????.

????????????????? ??????????????? ?????????????? ?? ??????????????????

????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ???????????????

????????????????? ?????????????????? ??????????????? ?????????????????? ??????????????:

- ????????? ????????? ????????????? ??????? ?? ????????????? ?????????
- ????????????? ????????????? ????????????? ?? ??? ????????????? ????????? ?????????????????????
- ????? ????????????? ??????? ?? ????????????? ?????????????

?? ????????????? ??? ??????? ????????????? ????????????? ?? ????????? ???????????????, ?????
???????????????? ????????? ?????????????????.

???????????? ?? ????????? ??????????

???????????????? ????????????? ??????????????? ?? ????????????????????? ????????? ?????????? ?????????
????????????, ??? ??????:

- ????????????? ????????? ?? ????????????????? ??????????
- ????? ????????????? ?? ??? ????????????????? ?????????????
- ????????????? ????????????? ?? ????????????? ????????????? ?????????????

?? ????????????? ????????????????? ????????????? ??????? ????????????????? ??????? ????????????? ???????.

**???????????????? ????????????? ????????????????? ?????????????????
?????????????**

????????? ?????????? ??????????

???????????????????? ?????????? ?? ????????? ????????????? ?????????, ????????? ????????????? ?????????? ??
?????????????????:

- ????????????? ????????????????? ????????????????? ?????????????????
- ??????? ??????????????? ?? ????????????? ????????????????? ???????????
- ????????????????? ????????????????????? ???????????????

???????????? ????????????????????? ?????????????????

???????????????? ?????? ????????? ????????????? ??????????????? ?? ????????????? ???????, ???:

- ????????????????? ??????????????? ?? ????????????? ?????????????????
- ??????????? ?????? ????????????????? ?????????????
- ????????????????? ?????????? ??????????? ??????????????

?????????? ?????????? ???????? ?? ?????????? ????????

?????????? ?????? ??????????????

????????????? ???????? ?????? ??????????? ???????????????? ?????????????? ?? ??????????????????
?????????;

- ???????? ?????????? ??????????? ????????????
- ???????? ??????????????? ?????????????????? ????
- ???????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ????????????

????????????? ?? ??????????????? ??????????????

????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?????????:

- ?????????? ??????????????????
- ???? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????
- ?????????????????? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????

????????????????

?????????? ?????????????????? ?? ??????????????

????????????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?? ???? ?????? ??????????, ??? ?????:

- ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ????????
- ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
- ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????

????????????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?????????, ?????????? ?????????? ??????? ???????
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????.

????????????????? ??????????????? ?? ??????????????? ?????????????????? ??????
????????????? ??????????

????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????

????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????
?????????;

- ????????? ?????????? ?????????????? ????????
- ??????????? ?? ????????????? ???????????
- ?????????????? ?????????? ?????? ??????????? ?????????? ??????????????????

????????????? ?????????????? ?? ??????????????

????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?????????? ??????????:

- ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????????
- ???-?? ?? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????????
- ??????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????

?????????? ?? ?????????? ??????????????????

????????????? ??????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ???? ?????????? ??????????? ??????????, ??
??? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????. ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????
????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????.

?????????????????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????
?????????, ???? ?????????????? ?????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????
????????? ???? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????????, ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????.

????????? ???????

saqartvelos ruka kosmosidan ?????????? ??? ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????
?????????, ?????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??????????????, ??? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????. ?????????????? ?????????????? ??????????
?????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????, ?????????? ?????????? ??????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ???????.

????????????? ??????????? ?????????????????, ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????????????, ???
????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????. ??
??? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ??? ?????????? ?????????????? ??????
????????????? ?? ?????????????????????????????.

saqartvelos ruka kosmosidan: Exploring Georgia’s Artistic Cosmos and Cultural Stratum

Georgia, a country nestled at the crossroads of Eastern Europe and Western Asia, boasts a rich tapestry of history, culture, and artistic expression. Among its many cultural phenomena, the phrase

"saqartvelos ruka kosmosidan"?which can be translated as "the Georgian hand from the cosmos"?evokes a poetic and profound metaphor. It symbolizes the unique creative spirit of Georgians, their deep-rooted connection to the cosmos, and the universal reach of their artistic endeavors. This article delves into the multifaceted dimensions of this concept, examining its historical roots, cultural significance, artistic manifestations, and contemporary expressions.

Historical Foundations of Georgian Artistic Identity

Ancient Roots and Early Cultural Expressions

Georgia's history is intertwined with a long-standing tradition of craftsmanship, art, and spiritual expression. From the early Bronze Age settlements to the classical period, Georgian artisans developed distinctive styles that combined indigenous motifs with influences from neighboring civilizations such as Persia, Byzantium, and the Roman Empire.

- Pre-Christian Artistic Foundations: Early Georgian art was deeply spiritual, often expressed through stone carvings, pottery, and metalwork that reflected nature, mythology, and religious symbolism.
- Christianization and Artistic Flourishing: The adoption of Christianity in the 4th century CE marked a turning point, leading to the creation of unique ecclesiastical art?iconography, frescoes, and illuminated manuscripts?that continue to influence Georgian aesthetics.

Medieval Golden Age and National Identity

The medieval period, particularly during the 12th and 13th centuries, is often regarded as Georgia's "Golden Age" of cultural and artistic achievement.

- Architectural Innovations: Construction of majestic churches, monasteries, and fortresses, such as the Svetitskhoveli Cathedral and Bagrati Cathedral, showcase innovative engineering and a burgeoning sense of national identity.
- Literature and Music: The development of Georgian literature, especially the epic poem "The Knight in the Panther's Skin," and the traditional polyphonic singing (called "mukhuri") reflect a deep cultural introspection and communal spirit.

This historical foundation underscores the deep roots of Georgian artistic expression, which are often seen as a reflection of the country's resilience and unique worldview?elements that resonate with the cosmic metaphor of "ruka kosmosidan."

The Cultural Significance of "saqartvelos ruka kosmosidan"

Metaphorical Interpretations

The phrase "saqartvelos ruka kosmosidan" encapsulates the idea that Georgian art and culture originate from a divine or cosmic source, emphasizing:

- Universal Creativity: The notion that Georgian craftsmanship and artistic spirit are not merely local but have cosmic, universal origins.
- Spiritual Connection: The hand (ruka) symbolizes the human capacity to connect the divine, celestial, or universal forces through creative acts.
- National Pride: It also reflects a sense of pride in the unique cultural "hand" or style that Georgia has contributed to global civilization.

Symbolism in Religious and Secular Arts

- Religious Art: Georgian Orthodox Christian art, with its rich iconography and frescoes, is seen as a divine extension?an earthly manifestation of cosmic spirituality.
- Folk Traditions: Folk crafts, dance, and music also embody this cosmic connection, often serving as living expressions of the universe's rhythms and spiritual energies.

Artistic Manifestations of the Georgian Cosmic Spirit

Architecture and Sacred Spaces

Georgia's architecture offers a tangible expression of its cosmic and spiritual ideals.

- Stone Carvings and Symbols: Many churches and monasteries are adorned with intricate stone carvings, geometric patterns, and symbolic motifs that are believed to contain cosmic significance.
- Celestial Alignments: Some structures are aligned with celestial bodies or phenomena, reflecting the ancient Georgian understanding of harmony between earth and sky.

Iconography and Religious Art

- Traditional Icons: Georgian icons depict saints, Christ, and the Virgin Mary, often with a distinctive style characterized by vibrant colors and symbolic gestures, meant to evoke divine presence.
- Cosmic Themes: Elements such as stars, halos, and celestial backgrounds emphasize the connection between the divine and the cosmos, reinforcing the metaphor of "from the cosmos."

Music and Dance as Cosmic Expressions

- Polyphony: Georgian polyphonic singing, with its complex harmonies and layered voices, is often described as embodying the universe's infinite harmony—an audible manifestation of the cosmos.
- Traditional Dances: Ritual dances, such as the "Khorumi," evoke cosmic energies, celebrating fertility, war, and spiritual unity.

Contemporary Artistic Movements

Modern Georgian artists continue to interpret and evolve the "cosmic" theme, blending traditional motifs with contemporary aesthetics.

- Visual Arts: Artists like Niko Pirosmani and modern painters incorporate cosmic symbolism into their works, exploring themes of spirituality and universal consciousness.
- Literature & Film: Contemporary writers and filmmakers explore Georgia's cosmic identity through storytelling that intertwines history, myth, and the modern human condition.

The Role of Culture and Art in Preserving Georgian Cosmic Identity

Heritage Preservation and Revival

Preserving Georgia's artistic heritage is vital for maintaining its cosmic cultural identity.

- Restoration Projects: Efforts to restore ancient churches, frescoes, and manuscripts serve as a bridge connecting past and present.
- Cultural Festivals: Events like the Tbilisi International Film Festival and traditional music festivals reinforce the cosmic themes embedded in Georgian culture.

Education and Contemporary Art Initiatives

- Academic Programs: Universities and art schools in Georgia emphasize the study of traditional arts, mythology, and symbolism.
- Global Collaborations: International exhibitions and collaborations foster a global understanding of Georgia's unique cosmic artistic perspective.

Impact on Identity and National Pride

Conclusion: The Cosmic Hand of Georgia's Artistic Spirit

[illegible]

??????? ?? ????????? ?????????? ?????????????, ????? ?????? ??? ??????????
????????????? ?? ??????????????????????. ????? ?????? ????????????? ?????????? '????????????
???? ?????????????' ?????????? ????????????? ?????????????? ?? ????????????? ?????????????????
????????? ?????? ????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ??????????
????????????? ?? ????????????????????? ?????????, ??? ??? ?????? ????????????? ????????????? ??
????????????????? ????????????? ?????????????????????? ?????????.

Related keywords: ??????????, ????, ????????, ??????, ?????, ??????? ???????, ?????????,
????????? ????, ?????????? ??????????, ?????????????? ??????